

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 71 (1999)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Variante 2: l'accesso ai dati da satelliti d'allerta ci è garantito.*

Con questa premessa si aprirebbero nuove vie. Anzitutto si potrebbe migliorare la nostra protezione civile adattandola alla minaccia missilistica. Con l'acquisto poi di un sistema come descritto nella variante 1 si potrebbe usufruire pienamente delle prestazioni dei missili "Lower Tier" per fronteggiare i missili balistici fino a 1'000 km di gittata massima: in altre parole si completierebbe la copertura difensiva per tutti i missili balistici della categoria 2.

Finanziamento permettendo sarebbe inoltre immaginabile l'acquisto di un unico sistema di difesa "Upper Tier" (del tipo THAAD) che dovrebbe difendere tutto il territorio nazionale da missili balistici fino a 3'000 km di gittata massima.

Questi passi della variante 2, realizzabili a lungo termine, sono decisamente assai più importanti ed efficaci, soprattutto se essi venissero eseguiti nell'ambi-

to di un programma di cooperazione a livello europeo per la difesa del nostro continente.

A quale di queste due varianti dovremmo dare un maggior peso e una più alta priorità realizzativa? Non lo sappiamo con certezza, ma molto dipenderà dall'evolversi della situazione politica in Europa e dal processo di proliferazione dei missili balistici nei prossimi 10 anni. Se la tendenza odierna rimarrà inalterata anche nei prossimi anni, se cioè assisteremo da una parte a un consolidamento lento ma costante della pace e della stabilità politica in Europa (anche nei paesi dell'Est europeo) e dall'altra a una marcata tendenza della proliferazione dei missili di media portata in paesi del vicino/medio Oriente e nell'Africa settentrionale, allora la variante 2 godrà senz'altro di un peso maggiore e dovrà focalizzare tutte le nostre attenzioni. Se per contro i presupposti e le tendenze precedenti non dovessero avverarsi sarà la variante 1 a godere di una più alta priorità. ■

**Con l'acquisto  
di un sistema  
mobile per la difesa  
dello spazio aereo  
si potrebbe usufruire  
pienamente  
delle prestazioni  
dei missili  
"Lower Tier"  
per fronteggiare  
i missili balistici  
fino a 1'000 km  
di gittata massima.**

## CODING 83 SA

Dal 1983 il vostro partner nei sistemi informatici per contabilità, stipendi, fatturazione, ordini, magazzino, fiduciarie, studi legali e notarili, architetti e ingegneri, consulenze e perizie

Centro commerciale  
6916 Grancia

Tel. 091 / 985 29 30  
Fax 091 / 985 29 39

E-Mail: [info@coding.ch](mailto:info@coding.ch)  
Web: [www.coding.ch](http://www.coding.ch)

# Da Lucia

## Ristorante la Rupe di San Zeno

Via Cantonale, CH-6814 Lamone-Ostarietta  
Tel. +41 91 966.21.40 / Chiuso lunedì e martedì

Lucia Polloni-Feroldi porge il benvenuto  
agli amici della Rivista Militare della Svizzera Italiana

### *Lucia, da oltre trent'anni*

Le rivelazioni di San Zeno, le terrine miste di stagione, il prosciutto di Parma, il salmone selvatico della Groenlandia e del Canada, raviolini di brasato, spaghetti e tagliolini al pomodoro, tortellini di ricotta al burro e salvia, il tartufo bianco d'Alba, stinco di vitello al forno, roast-beef in crosta di sale, arrosto di vitello alla salvia, anitra muta di San Martino, capretto al forno, sorbetto di limone allo champagne, e tante altre specialità ticinesi e lombarde.

NiMiS  
CENTRO ELETTRODOMESTICI  
OFFERTE GUBILEO 50 ANNI

Bauknecht  
Le nuove lavatrici

Saremo lieti di consigliarvi sul nuovo modello W 2342 in esclusiva nei nostri negozi di Noranco, Bellinzona e Biasca al sensazionale prezzo di

**Fr. 1390.-** invece di Fr. 1990.- risparmiate **Fr. 600.-**

NORANCO Tel. 994 31 79   BELLINZONA Tel. 826 38 38   BIASCA Tel. 862 37 77



**GENERALI**  
Assicurazioni

AGENZIA GENERALE DI LUGANO

MARZIO AGUSTONI

Lugano  
Via Peri 18  
Telefono (091) 912 40 40  
Telefax (091) 912 40 44

SOLDATI Fiorentino	Agente Principale
BERNASCONI Antonio	Ispettore
CONTI Graziano	Ispettore
SOLDATI Ivo	Ispettore
MORELLI Luigi	Consulente assicurativo